

轉授一切所需權力予體育發展局代局長戴祖義或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“維昇工程有限公司”簽訂為南灣湖水上活動中心公眾洗手間翻新工程的合同。

二零一四年三月三日

社會文化司司長 張裕

### 第 39/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第40/2011號行政法規第四條第一款、第二款及第五條第四款的規定，作出本批示。

一、續任下列人士為旅遊發展委員會成員：

(一) 社會文化司代表：張素梅；

(二) 保安司代表：潘樹平；

(三) 運輸工務司代表：汪雲；

(四) 旅遊局代表：謝慶茜、程衛東；

(五) 海關代表：黃文忠；

(六) 旅遊學院代表：黃竹君；

(七) 文化局代表：陳炳輝；

(八) 勞工事務局代表：黃志雄；

(九) 人力資源辦公室代表：盧瑞冰；

(十) 民政總署代表：羅永德；

(十一) 民航局代表：陳穎雄；

(十二) 消費者委員會代表：黃翰寧；

(十三) 澳門酒店協會代表：楊振業，如其不在或因故不能視事時由Antonio Pedro Sameiro代任；

(十四) 澳門酒店旅業商會代表：張健中，如其不在或因故不能視事時由盧志良代任；

(十五) 澳門酒店旅業職工會代表：李寶來，如其不在或因故不能視事時由黃燦權代任；

São subdelegados no presidente, substituto, do Instituto do Desporto, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para execução de obras de renovação das instalações sanitárias públicas do Centro Náutico da Praia Grande, a celebrar com «Companhia de Construção Civil Rising, Limitada».

3 de Março de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 39/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto nos n.os 1 e 2 do artigo 4.º e n.º 4 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho para o Desenvolvimento Turístico:

1) Cheung So Mui Cecília, representante da Secretaria para os Assuntos Sociais e Cultura;

2) Pun Su Peng, representante da Secretaria para a Segurança;

3) Wong Wan, representante da Secretaria para os Transportes e Obras Públicas;

4) Tse Heng Sai e Cheng Wai Tong, representantes da Direcção dos Serviços de Turismo;

5) Vong Man Chong, representante dos Serviços de Alfândega;

6) Vong Chuk Kwan, representante do Instituto de Formação Turística;

7) Chan Peng Fai, representante do Instituto Cultural;

8) Wong Chi Hong, representante da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

9) Lou Soi Peng, representante do Gabinete para os Recursos Humanos;

10) Lo Veng Tak, representante do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

11) Chan Weng Hong, representante da Autoridade de Aviação Civil;

12) Wong Hon Neng, representante do Conselho de Consumidores;

13) Yeung Chun Yip Samuel, representante da Associação de Hotéis de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Antonio Pedro Sameiro;

14) Cheung Kin Chung, representante da Associação dos Hoteleiros de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Lou Chi Leong;

15) Lei Pou Loi, representante da Associação de Empregados da Indústria Hoteleira de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Wong Chan Kun;

(十六) 澳門旅遊商會代表：李志忠，如其不在或因故不能視事時由崔慧雯代任；

(十七) 澳門旅遊業議會代表：胡景光，如其不在或因故不能視事時由黃輝代任；

(十八) 澳門旅行社協會代表：許文帛，如其不在或因故不能視事時由張志民代任；

(十九) 澳門專業導遊協會代表：羅掌權，如其不在或因故不能視事時由胡惠芳代任；

(二十) 澳門飲食業聯合商會（現改名為澳門餐飲業聯合商會）代表：李汝榮，如其不在或因故不能視事時由羅錦焜代任；

(二十一) 澳門旅遊零售服務業總商會代表：葉榮發，如其不在或因故不能視事時由楊才堅代任；

(二十二) 澳門營業汽車工商聯誼會代表：凌世威，如其不在或因故不能視事時由凌世豪代任；

(二十三) 澳門會議展覽業協會代表：何海明，如其不在或因故不能視事時由關永恆代任；

(二十四) 澳門國際機場專營股份有限公司代表：方曉健，如其不在或因故不能視事時由張美斯代任；

(二十五) 澳門機場管理有限公司代表：劉蘇寧，如其不在或因故不能視事時由王錦濤代任；

(二十六) 澳門航空股份有限公司代表：鄭岩，如其不在或因故不能視事時由楊建華代任；

(二十七) 澳門新福利公共汽車有限公司代表：廖僖芸，如其不在或因故不能視事時由陳曉陽代任；

(二十八) 澳門公共汽車有限公司代表：柯海帆，如其不在或因故不能視事時由陳建華代任；

(二十九) 維澳蓮運公共運輸股份有限公司代表：郭棟昌，如其不在或因故不能視事時由勞建平代任；

(三十) 信德中旅船務管理（澳門）有限公司代表：康宇嫻，如其不在或因故不能視事時由許招賢代任；

(三十一) 金光渡輪有限公司代表：Seale John Christie，如其不在或因故不能視事時由楊傑材代任；

(三十二) 粵通船務有限公司代表：徐躍明，如其不在或因故不能視事時由莫紹鎮代任；

16) Li Zhizhong, representante da Associação das Agências de Turismo de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Tsui Wai Man;

17) Wu Keng Kuong, representante da Associação de Indústria Turística de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Wong Fai;

18) Hoi Man Pak, representante da Associação das Agências de Viagens de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Cheong Chi Man;

19) Lucas Lo, representante da Associação de Guia Turístico de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Wu Wai Fong;

20) Lei U Weng, representante da Associação dos Proprietários de Restaurantes de Macau (agora denominada União das Associação dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau), sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Lo Kam Kuan;

21) Yip Wing Fat Frederick, representante da Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Ieong Choi Kin;

22) Leng Sai Vai, representante da Associação dos Comerciantes e Operários de Automóveis de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Leng Sai Hou;

23) He Haiming, representante da Associação de Convenções e Exposições de Macau, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Kwan Wing Hang;

24) Fong Hio Kin, representante da CAM – Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Cheong Mei Si;

25) Liu Suning, representante da ADA – Administração de Aeroportos, Lda, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Ong Kim Toh Patrick;

26) Zheng Yan, representante da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L., sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Yang Jianhua;

27) Liu Hei Wan, representante da Transmac – Transportes Urbanos de Macau, S.A.R.L., sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Chan Hio Ieong;

28) O Hoi Fan, representante da Sociedade de Transportes Colectivos de Macau, S.A.R.L., sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Chen Jianhua;

29) Kwok Tong Cheong, representante da Sociedade de Transportes Públicos Reolian, S.A., sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Lo Kin Peng;

30) Hong Yu Han Anna, representante da Shun Tak China Travel – Companhia de Gestão de Embarcações (Macau), sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Hui Chiu Yin John;

31) Seale John Christie, representante da Cotai Companhia de Ferries Limitada, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Yeung Kit Choi James;

32) Xu Yueming, representante da Agência de Transporte de Passageiros Yuet Tung, Limitada, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Mo Shaozhen;

(三十三) 陳澤武;

(三十四) 陳志杰;

(三十五) 呂錫柱;

(三十六) 關恩賜;

(三十七) 何超瓊;

(三十八) 黃耀球;

(三十九) 盧德華;

(四十) 周錦輝;

(四十一) 簡萬寧;

(四十二) 楊志華;

(四十三) 周海燕;

(四十四) 楊永成;

(四十五) 黃仁民。

二、本批示自二零一四年三月十二日起生效。

二零一四年三月三日

社會文化司司長 張裕

33) Chan Chak Mo;

34) Chan Chi Kit;

35) Luís Lui;

36) Kwan Yany Yan Chi;

37) Ho Pansy Catilina Chiu King;

38) Vong Io Kao;

39) Lou I Wa;

40) Chow Kam Fai David;

41) Kan Man Neng;

42) Ieong Chi Wa;

43) Chao Hoi In;

44) Ieong Weng Seng;

45) Wong Ian Man.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 12 de Março de 2014.

3 de Março de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### 第 40/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“四大設施管理有限公司”簽訂為橫琴島澳門大學新校區供應及安裝動物實驗室專用蒸汽、熱水及純水系統項目的合同。

二零一四年三月三日

社會文化司司長 張裕

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 40/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao projecto de fornecimento e instalação dos sistemas especiais de vaporização, de aquecimento de água e de purificação de água para o laboratório de animais no novo campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin, a celebrar com a empresa «Big Four Gestão de Facilidades, Limitada».

3 de Março de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### 第 42/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 42/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda: